



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2023 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны****Обязанности внутренних инспекционных служб****Передано правительством Нидерландов\* \*\*****Введение**

1. В разделе 1.8.6 МПОГ/ДОПОГ указаны обязанности компетентных органов и проверяющих органов. В то же время внутренние инспекционные службы имеют собственные обязанности, аналогичные обязанностям проверяющих органов, но с ограниченной сферой применения, как это указано в пунктах 6.2.2.12, 6.2.3.6.1, 6.8.1.5.3 b) и 6.8.1.5.4.
2. Проверяющий орган может нести ответственность только за контроль за внутренней инспекционной службой, но не отвечает за каждую отдельную проверку, которую этой службе разрешено выполнять.

**Предложение 1**

3. Включить в МПОГ/ДОПОГ новый подраздел 1.8.6.4 следующего содержания (новый текст подчеркнут):

**«1.8.6.4 Обязанности внутренней инспекционной службы****1.8.6.4.1 Общие правила**

- a) создать систему обеспечения качества, включая технические процедуры, для проведения проверок и испытаний, документированную в соответствии с пунктом 1.8.7.8.6 и подлежащую контролю;
- b) выполнять обязательства, связанные с утвержденной системой обеспечения качества, и обеспечивать ее удовлетворительное и эффективное функционирование, в частности:

---

\* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6.

\*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2023/30.



i) утверждать квалифицированный и компетентный персонал для проведения проверок и испытаний; и

ii) когда это необходимо, для обеспечения отслеживаемости наносить на изделия указанные в главах 6.2 и 6.8 идентификационный знак или клеймо проверяющего органа, утвердившего внутреннюю инспекционную службу, и маркировочный знак внутренней инспекционной службы».

## Предложение 2

4. Исключить пункт 1.8.7.7.1 МПОГ/ДОПОГ и изменить нумерацию существующих пунктов 1.8.7.7.2–1.8.7.7.5 на 1.8.7.7.1–1.8.7.7.4.

Примечание секретариата: предлагаемое изменение нумерации пунктов подраздела 1.8.7.7 повлечет за собой следующие сопутствующие поправки:

пункт 1.8.6.3.3, примечание:        заменить «1.8.7.7.2» на «1.8.7.7.1»;

пункт 1.8.8.1.4:                    заменить «1.8.7.7.1 d) и 1.8.7.7.2 b)» на «1.8.7.7.1 b)»;

подраздел 1.8.8.6:                заменить «1.8.7.7.1 d) и 1.8.7.7.2 b)» на «1.8.7.7.1 b)».

## Обоснование

5. Различия между использованием услуг субподрядчика и обязанностями внутренних инспекционных служб вызывают путаницу. Она связана с тем, что обязанности внутренних инспекционных служб недостаточно четко определены. Представляется, что пункт 1.8.7.7.1 в его нынешней редакции касается обязанностей внутренней инспекционной службы, а не осуществления контроля инспекционным органом. Из этого следует, что этот пункт находится не на своем месте. Текст предлагаемого пункта 1.8.6.2.4.1 повторяет текст нынешнего пункта 1.8.7.7.1 МПОГ/ДОПОГ.

6. Целью настоящего документа является уточнение обязанностей внутренних инспекционных служб. Более систематичный подход и более тщательное обоснование положений в рамках МПОГ/ДОПОГ позволяют сделать правовые тексты более четкими и избежать различий в критериях, применяемых разными Договаривающимися государствами/сторонами и разными инспекционными службами, и тем самым способствуют достижению цели № 16 в области устойчивого развития Организации Объединенных Наций «Мир, правосудие и эффективные учреждения».

---